1

CONDUIT D'ECHAPPEMENT D'UN PROJECTEUR ROTATIF A TURBINE PNEUMATIQUE

5

25

30

L'invention a trait à un projecteur rotatif de produit de revêtement ainsi qu'à une installation de projection de produit de revêtement comprenant un tel projecteur.

domaine de la projection de produit de revêtement liquide ou pulvérulent, il est connu d'utiliser 10 une turbine à air pour entraîner en rotation un organe rotatif de pulvérisation le plus souvent dénommé « bol » ou « coupelle ». L'entraînement de la turbine a lieu par circulation d'un gaz sous pression, le plus souvent de l'air, qui en se détendant au niveau des ailettes du rotor 15 d'une turbine entraîne ce rotor en rotation, ainsi que l'organe de pulvérisation qu'il porte. Après avoir entraîné le rotor, l'air d'entraînement est évacué vers l'extérieur du projecteur dans un conduit d'échappement généralement orienté vers l'arrière du projecteur, afin de ne pas 20 interférer avec le nuage de produit de revêtement en cours de projection.

la détente qu'il subit, de du fait Or, d'entraînement voit sa température baisser pour atteindre des valeurs relativement basses, notamment comprise entre 10°C et -15°C, ce qui est sensiblement inférieur au point de rosée de l'air se trouvant habituellement dans les cabines de projection de produit de revêtement, ce point de rosée étant proche de 12°C, pour un taux d'humidité de 65% environ et une température de 22°C environ. Il en résulte des risques de condensation de l'air ambiant à proximité du conduit d'échappement. Ceci est en particulier d'échappement traverse conduit lorsque le massique, mais également lorsque le conduit est formé par

2

un tube situé à l'intérieur d'une enveloppe d'épaisseur relativement mince.

Dans tous les cas, la condensation de l'air ambiant à proximité du conduit d'échappement peut conduire à la sur la surface externe formation de gouttelettes 5 projecteur, à proximité du conduit d'échappement, cette accumulation de gouttelettes donnant par ailleurs lieu à un phénomène d'emballement car la partie du projecteur sur laquelle se forment les gouttelettes attire plus facilement Il en résulte un nouvelles gouttelettes. 10 d'accumulation de gouttelettes d'eau et/ou de produit sur le corps du projecteur, ce qui peut conduire à écoulements pouvant atteindre les objets en cours de particulièrement dans le cas de tout revêtement, projecteurs montés sur des robots, de type multi-axes, 15 réciprocateur. Ce phénomène ou toit machine de d'accumulation localisé de gouttelettes peut, en outre, de l'isolation aléatoire une rupture induire pulvérisateur, tout particulièrement en cas de variation au cours du temps de la haute tension de charge électro-20 statique dans le cas d'un projecteur de type électrostatique.

inconvénients, il est connu Pour pallier ces chauffer l'air d'entraînement du rotor d'une turbine de projecteur rotatif au moyen d'un réchauffeur dont le coût est élevé et qui s'avère en pratique peu efficace s'il est installé relativement loin de la turbine, alors qu'il doit répondre à des normes de sécurité strictes s'il installé à proximité de la turbine dans la mesure où il est alors situé dans une zone à atmosphère explosible. outre, un tel réchauffeur d'air consomme de l'énergie, ce frais d'autant d'exploitation les majore installation incorporant un tel projecteur.

25

30

3

C'est à ces inconvénients qu'entend plus particulièrement remédier l'invention en proposant un nouveau projecteur rotatif de produit de revêtement dans lequel les risques de condensation à proximité du conduit d'échappement du gaz d'entraînement sont très fortement diminués, voire supprimés.

Dans cet esprit, l'invention concerne un projecteur rotatif de produit de revêtement qui comprend une turbine pneumatique apte à entraîner en rotation un organe rotatif de pulvérisation, cette turbine étant reliée à un conduit d'alimentation en gaz sous pression pour son entraînement d'échappement un conduit moins à au et d'entraînement. Ce projecteur est caractérisé en ce que le conduit d'échappement comporte au moins deux parois, avec une première paroi située globalement à l'intérieur d'une seconde paroi et qui définit le volume d'écoulement du gaz d'échappement à l'intérieur de ce conduit, alors qu'au moins un espace d'épaisseur non nulle est ménagé entre la surface externe de la première paroi et la surface interne de la seconde paroi.

10

15

20

25

30

Grâce à l'invention, une lame de gaz est ménagée entre les deux parois du conduit, ce qui permet d'isoler thermiquement le volume à l'intérieur duquel circule le gaz d'échappement, de l'extérieur du conduit d'échappement, en évitant ainsi les risques de condensation au voisinage de ce conduit.

Selon des aspects avantageux mais non obligatoires, un projecteur rotatif peut incorporer l'une ou l'autre des caractéristiques suivantes prises dans toute combinaison techniquement admissible :

- La première paroi est formée par un manchon qui s'étend sur sensiblement toute la longueur du conduit, à l'intérieur de celui-ci.

5

10

15

2.0

25

30

4

- L'espace précité est isolé de l'extérieur et rempli d'une quantité de gaz qui forme une couche d'isolation thermique entre le manchon et la matière définissant le conduit.

- L'espace précité est alimenté en gaz et relié à une sortie de gaz, de telle sorte qu'une circulation de gaz peut avoir lieu dans cet espace. Dans ce cas, cet espace peut être alimenté à une pression supérieure à celle du gaz d'échappement, alors qu'au moins un canal relie cet espace au volume d'écoulement de gaz d'échappement défini par la première paroi. Ceci permet de créer une circulation d'air de l'espace en question vers le volume de circulation du gaz d'échappement qui induit un brassage du gaz circulant dans cet espace et du gaz d'échappement et l'obtention d'un mélange dont la température peut être supérieure à celle du seul gaz d'échappement, ce qui limite également les risques de condensation à proximité du conduit d'échappement. De façon avantageuse, le canal précité est ménagé dans une partie amont de la première paroi. Selon une variante de l'invention, l'espace précité peut être isolé fluidiquement par rapport au volume d'écoulement du gaz d'échappement.

- Le gaz d'alimentation de l'espace précité peut être choisi parmi le gaz d'entraînement, le gaz de palier de la turbine ou le gaz d'alimentation d'un dispositif de mesure de la vitesse de rotation de la turbine, notamment d'un dispositif de mesure avec microphone.

- La première paroi est réalisée dans un matériau faiblement conducteur sur le plan thermique et/ou électrique, notamment un matériau synthétique, de préférence un matériau de couleur claire qui limite les transferts thermiques par rayonnement.

L'invention a également trait à une installation de projection de produit de revêtement qui comprend au moins un projecteur tel que précédemment décrit. Une telle

5

installation est plus facile à installer et plus économique à faire fonctionner que les installations connues.

L'invention sera mieux comprise et d'autres avantages de celle-ci apparaîtront plus clairement à la lumière de la description qui va suivre de deux modes de réalisation d'un projecteur conforme à son principe, donnée uniquement à titre d'exemple et faite en référence aux dessins annexés dans lesquels :

5

- la figure 1 est une coupe partielle de principe 10 d'un projecteur conforme à un premier mode de réalisation de l'invention;
 - La figure 1A est une vue à plus grande échelle du détail A à la figure 1 ;
- la figure 2 est une vue de dessus à plus petite 15 échelle du projecteur de la figure 1 permettant de visualiser son plan de pose sur le poignet d'un robot multi-axes, on y a représenté par la ligne I-I le plan de coupe de la figure 1;
- la figure 3 est une coupe longitudinale à plus 20 grande échelle du manchon d'isolation utilisé dans le projecteur des figures 1 et 2 et
 - la figure 4 est une coupe analogue à la figure 1, mais à plus petite échelle, d'un projecteur conforme à un second mode de réalisation de l'invention.
- Le projecteur 1 représenté aux figures 1 et 2 comprend un corps 2 réalisé en matière plastique isolante et dans lequel est ménagé un réservoir 3 de produit de revêtement. Le corps 2 est destiné à être monté sur le poignet d'un robot multi-axes non représenté, ceci conformément à 1'enseignement technique de EP-A-O 274 322.

En variante, le corps 2 pourrait être prévu pour être monté sur une poutre de machine de toit, sur un réciprocateur ou sur tout type de robot permettant de le déplacer vis-à-vis d'objets à revêtir.

5

10

15

20

25

30

6

Sur le corps 2, et à l'opposé de son plan de pose 4, est montée une turbine à air 5 représentée en vue extérieure uniquement et qui est prévue pour entraîner en rotation autour d'un axe X-X' un bol 6 de pulvérisation de produit de revêtement liquide provenant du réservoir 3.

Un conduit 11 traverse le corps 2 de part en part, c'est-à-dire du plan de pose 4 jusqu'au niveau de la turbine 5, et permet d'acheminer à celle-ci l'air d'entraînement utilisé pour mettre en rotation son rotor non représenté. Les flèches F₁₁ à la figure 1 représentent l'écoulement de l'air d'entraînement en direction de la turbine 5.

Un second conduit 12 est prévu pour l'air d'échappement de la turbine et s'étend de la proximité de celle-ci jusqu'au plan de pose 4, les flèches F_{12} représentant l'écoulement de l'air d'échappement dans le conduit 12.

Le conduit 12 est équipé d'un manchon ou d'une chemise 13 plus particulièrement visible à la figure 3 et qui est réalisé en matière plastique faiblement conductrice, voire isolante, sur le plan thermique et sur le plan électrique. Dans l'exemple représenté, il s'agit de polyéthylène téréphtalate de couleur blanche. Ce manchon 13 s'étend sur l'essentiel de la longueur du conduit 12 et est pourvu, au voisinage de chacune de ses extrémités, d'une sur-épaisseur 131, respectivement 132 dans laquelle est ménagée une gorge 133, respectivement 134, de réception d'un joint torique 135, respectivement 136. Ce joint est destiné à venir en appui contre la surface 12a définissant le conduit 12 dans le corps 1.

Compte tenu de la hauteur <u>h</u> des sur-épaisseurs 131 et 132, celles-ci maintiennent la partie intermédiaire 137 du manchon 13 à distance de la surface 12<u>a</u>. Précisément, du fait de l'existence des sur-épaisseurs 131 et 132, un

7

espace annulaire E d'épaisseur <u>e</u>, non nulle et sensiblement égale à la hauteur <u>h</u>, est créé entre la surface radiale externe 13a du manchon 13 et la surface 12<u>a</u>.

Ainsi, le conduit 12 est à double paroi ou à double peau : le manchon 13 forme sa paroi ou peau interne, alors que la surface 12a et la matière du corps 2 forment sa paroi ou peau externe.

Un piquage 14 est percé dans le corps 2 et relie le conduit 11 à l'espace E.

Par ailleurs, un perçage 138 est ménagé dans la surépaisseur 132 qui est destinée à être placée dans la partie du conduit 12 la plus proche de la turbine 5, c'est-à-dire dans la partie amont de ce conduit.

Compte-tenu de la détente qui se produit à l'intérieur de la turbine 5, la pression relative P_{12} dans le conduit 12 est de l'ordre de quelques centaines de millibars. Par ailleurs, la pression relative d'alimentation P_{11} régnant dans le conduit 11 est de l'ordre de 5 à 6 bars.

15

30

Du fait de cette différence de pression, une partie de l'air d'entraînement de la turbine s'écoule à travers le piquage 14, comme représenté par les flèches F₁₄ jusqu'à l'intérieur de l'espace annulaire E. De là, l'air s'écoule dans l'espace E, comme représenté par les flèches F_E, puis à travers le perçage 138, comme représenté par la flèche F₁₃₈, jusqu'à l'intérieur du volume interne V₁₃ du manchon 13 dans lequel s'écoule l'air d'échappement.

Le débit d'air dans l'espace E est, en pratique, négligeable par rapport au débit dans le conduit 11. Ainsi, la création de la lame d'air dans l'espace E n'est pas préjudiciable au bon fonctionnement de la turbine 5.

En d'autres termes, il est créé une lame de circulation d'air dans l'espace E, ce qui permet d'isoler thermiquement le volume V_{13} de la matière du corps 2 qui forme la seconde paroi du conduit 12. Ceci permet également

5

10

15

20

25

30

8

d'élever la température du manchon 13 par rapport à celle du gaz d'échappement dans la mesure où l'écoulement dans l'espace E apporte des calories à la matière constituant ce manchon.

Ainsi, même si l'air d'échappement est à température relativement basse, la surface 12a du conduit 12 n'est pas portée à une température trop basse, de sorte qu'il n'existe pas de risque de condensation de l'air ambiant sur la surface externe 15 du corps 1 à proximité du conduit 12.

Selon une variante non représentée de l'invention, plusieurs perçages du type du perçage 138 peuvent être prévus dans la partie amont du manchon 13, voire répartis sur la longueur de celui-ci.

Selon des variantes non représentées de l'invention, on peut utiliser, à la place de l'air d'entraînement en rotation de la turbine, l'air de palier lorsque cette turbine est équipée d'un palier à air. Il est également possible d'utiliser l'air d'alimentation d'un dispositif de mesure de vitesse de rotation de la turbine par microphone.

Dans le second mode de réalisation de l'invention représenté à la figure 4, les éléments analogues à ceux du mode de réalisation des références portent identiques. Seules les différences par rapport au premier explicitées. Ce réalisation sont réalisation diffère du précédent essentiellement en ce que le volume interne V₁₃ du manchon 13 est isolé de l'espace annulaire E défini entre le manchon 13 et la surface 12<u>a</u> du précisément, l'air transitant dans Plus conduit 12. l'espace E et qui provient du conduit 11 d'alimentation de la turbine pénètre dans l'espace E par un piquage d'arrivée 16 et en ressort par un piquage de sortie 17 qui rejoint le conduit 11, ce qui permet d'utiliser l'air ayant transité dans l'espace E pour alimenter la turbine.

5

10

15

30

9

Ce mode de réalisation est plus économique que le précédent, dans la mesure où l'air utilisé pour former la lame d'isolation entre les surfaces en regard 13<u>a</u> et 12<u>a</u> du manchon 13 et du conduit 12 n'est pas perdu mais peut être ré-utilisé. Ce mode de réalisation est cependant moins efficace que le précédent en ce qui concerne l'action sur la température des gaz d'échappement dans la mesure où, dans le premier mode de réalisation, l'air provenant de l'espace E et qui se mélange au gaz d'échappement a une température plus élevée que le gaz sortant de la turbine, ce qui permet une élévation relative de température du mélange de gaz transitant dans le volume V_{13} . Par ailleurs, il est possible d'inclure dans le conduit 11 une vanne réglable, par exemple par une vis pointeau, de façon à régler le débit d'écoulement d'air dans le conduit 11 et, par voie de conséquence, dans la piquage 16 et l'espace E. Ceci permet d'adapter l'écoulement dans l'espace E aux conditions d'exploitation. Le débit dans le conduit 11 peut être réglé à une valeur nulle.

Selon une variante non représentée de l'invention, tout l'écoulement d'air d'entraînement passe par l'espace E. En d'autres termes, le conduit 11 est supprimé entre les piquages 16 et 17. Cette variante assure un écoulement important dans le volume E indépendamment des pertes de charges dans ses conduits d'alimentation et d'évacuation.

de représentée non autre variante une Selon l'invention, l'espace E défini entre le manchon 13 et la surface 12a peut être isolé de l'extérieur, c'est-à-dire ne pas être alimenté en air provenant d'un conduit relié à la présente l'avantage d'une ce qui turbine, simplicité. Cependant, l'effet d'isolation obtenu est moins efficace que dans les deux premiers modes de réalisation représentés.

5

10

15

20

25

30

L'invention est également applicable au cas ou les parois définissant l'espace E ne sont pas à sections circulaires et parallèles, auquel cas cet espace n'est pas annulaire. En pratique, cet espace peut avoir toute forme adaptée à sa fonction. L'espace E peut en outre être divisé, selon sa longueur ou selon sa section, en plusieurs parties reliées fluidiquement ou indépendantes.

Quel que soit le mode de réalisation considéré, l'espace E défini entre le manchon 13 et la surface interne 12a du conduit permet la création d'une lame d'air d'isolation compatible avec un gradient de température entre le volume interne V_{13} du manchon et la matière constituant le conduit 12.

L'invention n'est pas limitée aux projecteurs équipés de turbine à palier à gaz mais s'applique également aux projecteurs équipés de turbines à palier à billes ou à rouleaux.

représentée conduit été avec un L'invention а un corps massif. 1 d'échappement réalisé dans s'applique cependant à un conduit d'échappement formé par un tube disposé à l'intérieur d'une enveloppe à paroi cas, ce tube peut être chemisé par Dans ce l'intérieur l'extérieur ou par l'intérieur, par l'extérieur à la fois, auquel cas deux volumes sensiblement concentriques du type du volume E sont créés, chacun de ceux-ci pouvant être alimenté en gaz pour former une lame isolante. L'alimentation de ces volumes peut être commune ou indépendante.

L'invention a été représentée avec l'espace annulaire E alimenté en air. Elle est cependant applicable avec un espace E alimenté avec un autre gaz, notamment dans le cas où un tel autre gaz est utilisé pour alimenter la turbine.

L'invention est applicable aux projecteurs électrostatiques et aux projecteurs dits pneumatiques,

11

c'est-à-dire dans lesquels on n'utilise pas les phénomènes électrostatiques pour faciliter le transport de gouttelettes de produit de revêtement vers l'objet à revêtir.

5

20

25

30

REVENDICATIONS

- de produit de revêtement rotatif Projecteur comprenant une turbine pneumatique apte à entraîner en 5 rotation un organe rotatif de pulvérisation, ladite turbine étant reliée à un conduit d'alimentation en gaz pression pour son entraînement et à au moins un conduit d'échappement du gaz d'entraînement, caractérisé en ce que ledit conduit d'échappement comporte au moins deux parois, 10 une première paroi (13) étant située globalement (2) et définissant le l'intérieur d'une deuxième paroi volume (V_{13}) d'écoulement du gaz d'échappement à l'intérieur conduit (12), alors qu'au moins un espace dudit d'épaisseur (\underline{e}) non nulle est ménagé entre la surface 15 externe (13<u>a</u>) de la première paroi et la surface interne (12a) de la seconde paroi.
 - 2. Projecteur selon la revendication 1, caractérisé en ce que ladite première paroi est formée par un manchon (13) qui s'étend sur sensiblement toute la longueur dudit conduit (12), à l'intérieur de celui-ci.
 - 3. Projecteur selon l'une des revendications précédentes, caractérisé en ce que ledit espace (E) est isolé de l'extérieur et rempli d'une quantité de gaz formant une couche d'isolation thermique entre ledit manchon et la matière définissant ledit conduit.
 - 4. Projecteur selon l'une des revendications 1 ou 2, caractérisé en ce que ledit espace (E) est alimenté (14 ; 16) en gaz (F_{14}) et relié à une sortie de gaz (138 ; 17), de telle sorte qu'une circulation (F_E) de gaz peut avoir lieu dans ledit espace.
 - 5. Projecteur selon la revendication 4, caractérisé en ce que ledit espace (E) est alimenté en gaz sous pression (F_{14}) à une pression (P_{11}) supérieure à celle (P_{12}) du gaz

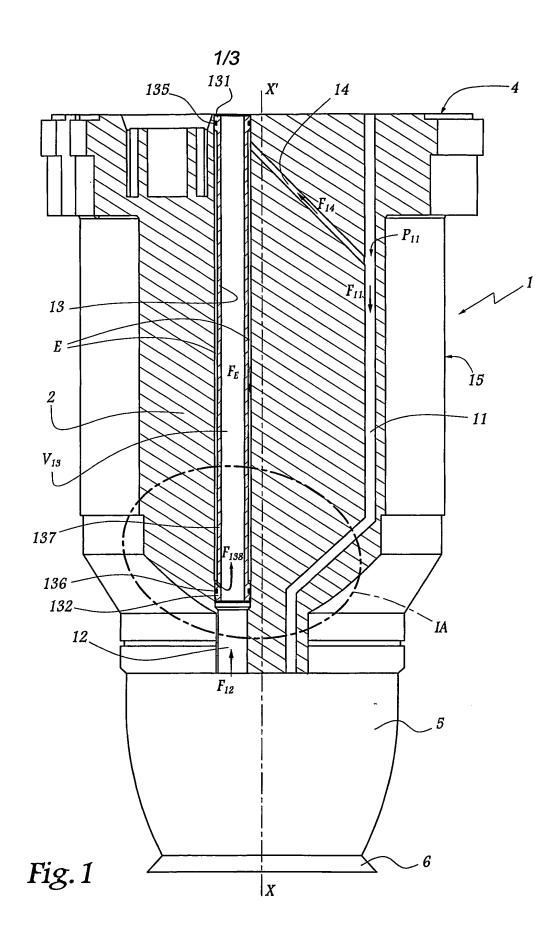
13

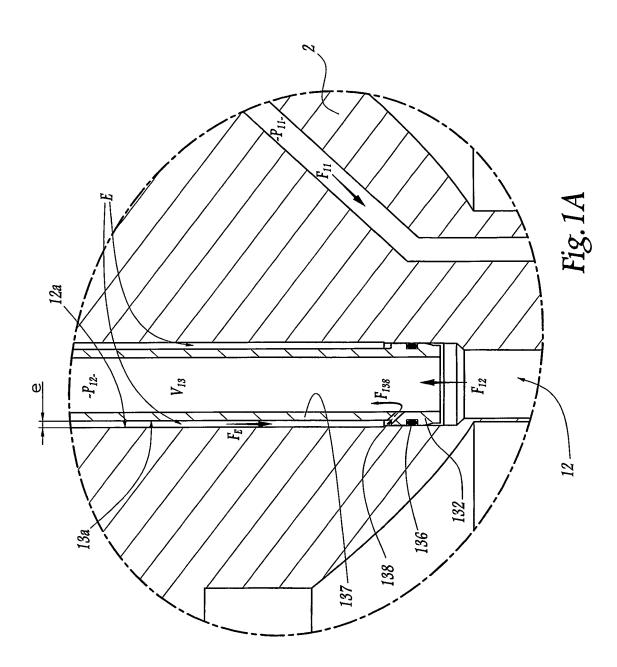
d'échappement et en ce qu'au moins un canal (138) relie ledit espace au volume (V_{13}) d'écoulement de gaz d'échappement défini par la première paroi (13).

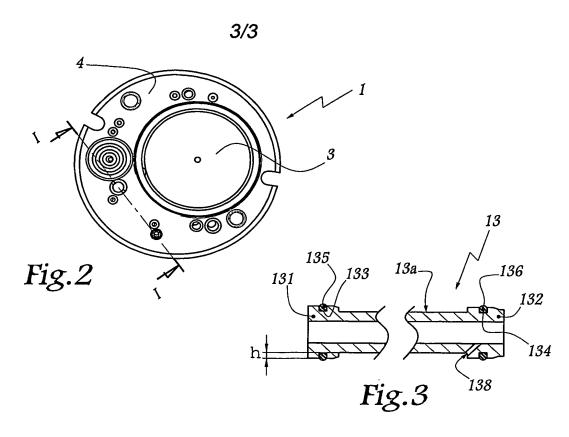
- 6. Projecteur selon la revendication 5, caractérisé en ce que ledit canal (138) est ménagé dans une partie amont (132) de la première paroi (13).
- 7. Projecteur selon la revendication 4, caractérisé en ce que ledit espace (E) est isolé fluidiquement par rapport audit volume (V_{13}) d'écoulement de gaz d'échappement.
- 8. Projecteur selon l'une des revendications 4 à 7, caractérisé en ce que le gaz d'alimentation dudit espace annulaire est choisi parmi le gaz d'entraînement, le gaz de palier de la turbine (5) ou le gaz d'alimentation d'un dispositif de mesure de la vitesse de rotation de la turbine.
 - 9. Projecteur selon l'une des revendications précédentes, caractérisé en ce que ladite première paroi (13) est réalisée dans un matériau faiblement conducteur sur le plan thermique et/ou électrique, notamment un matériau synthétique.
 - 10. Installation de projection de produit de revêtement, caractérisée en ce qu'elle comprend au moins un projecteur (1) selon l'une des revendications précédentes.

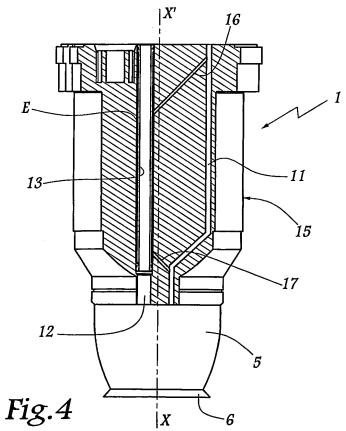
20

5









IINTERNATIONAL SEARCH REPORT

A. CLASSII IPC 7	FICATION OF SUBJECT MATTER B05B5/04		
According to	International Patent Classification (IPC) or to both national classification	ation and IPC	
	SEARCHED		
Minimum do IPC 7	cumentation searched (classification system followed by classification $B05B$	on symbols)	
Documentat	ion searched other than minimum documentation to the extent that s	uch documents are included in the fields se	earched
Electronic d	ata base consulted during the international search (name of data bas	se and, where practical, search terms used)
EPO-In	ternal, WPI Data, PAJ		
C. DOCUMI	ENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT		
Category °	Citation of document, with indication, where appropriate, of the rele	evant passages	Relevant to claim No.
A	EP 0 780 159 A (TOYOTA MOTOR CO L 25 June 1997 (1997-06-25) column 4, line 45 - column 7, lin figure 1	•	1
A	PATENT ABSTRACTS OF JAPAN vol. 1998, no. 02, 30 January 1998 (1998-01-30) -& JP 09 262509 A (TRINITY IND CO 7 October 1997 (1997-10-07) abstract	DRP),	1
A	US 5 133 499 A (SCHNEIDER, ROLF) 28 July 1992 (1992-07-28) column 2, lines 26-63; figure 1		1
A	FR 2 336 181 A (MARCHAND, BERNARD 22 July 1977 (1977-07-22) page 4, line 34 - page 5, line 1;		1
Furti	her documents are listed in the continuation of box C.	χ Patent family members are listed i	n annex.
1 -		*T* later document published after the Inte or priority date and not in conflict with	
consid	ent defining the general state of the art which is not lered to be of particular relevance document but published on or after the International	cited to understand the principle or the invention "X" document of particular relevance; the c	eory underlying the claimed invention
which citation	ent which may throw doubts on priority claim(s) or	cannot be considered novel or cannot involve an inventive step when the do "Y" document of particular relevance; the cannot be considered to involve an inducument is combined with one or mo	cument is taken alone claimed invention ventive step when the
other i	means ant published prior to the international filing date but	ments, such combination being obvior in the art. *&" document member of the same patent	us to a person skilled
ļ	actual completion of the international search	Date of mailing of the international sea	
1	4 March 2005	04/04/2005	
Name and r	nailing address of the ISA European Patent Office, P.B. 5818 Patentlaan 2	Authorized officer	
	NL – 2280 HV Rijswijk Tel. (+31–70) 340–2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31–70) 340–3016	Innecken, A	

INTERNATIONAL SEARCH REPORT

nformation on patent family members

Intentional Application No
PCT/FR2004/002674

Patent document cited in search report		Publication date		Patent family member(s)	Publication date
EP 0780159	A	25-06-1997	JP JP JP CA DE DE EP US	3339773 B2 9168753 A 9215948 A 9276752 A 2193518 A1 69603567 D1 69603567 T2 0780159 A1 5788164 A	28-10-2002 30-06-1997 19-08-1997 28-10-1997 20-06-1997 09-09-1999 04-05-2000 25-06-1997 04-08-1998
JP 09262509	A	07-10-1997	NONE		
US 5133499	A	28-07-1992	DE DE EP JP JP JP	8704300 U1 3873386 D1 0283917 A2 1782910 C 4074058 B 63256153 A	24-09-1987 10-09-1992 28-09-1988 31-08-1993 25-11-1992 24-10-1988
FR 2336181	Α	22-07-1977	FR	2336181 A1	22-07-1977

RAPPORT DE RECHERCHE INTERNATIONALE

A. CLA	SSEME	NT DE	L'OBJET	DE LA	DEMANDE
CIB	7	B05B	5/04		

Selon la classification internationale des brevets (CIB) ou à la fois selon la classification nationale et la CIB

B. DOMAINES SUR LESQUELS LA RECHERCHE A PORTE

Documentation minimale consultée (système de classification suivi des symboles de classement) C1B 7 B05B

Documentation consultée autre que la documentation minimale dans la mesure où ces documents relèvent des domaines sur lesquels a porté la recherche

Base de données électronique consultée au cours de la recherche internationale (nom de la base de données, et si réalisable, termes de recherche utilisés)

EPO-Internal, WPI Data, PAJ

Catégorie °	Identification des documents cités, avec, le cas échéant, l'indication des passages pertinents	no. des revendications visées
Α	EP 0 780 159 A (TOYOTA MOTOR CO LTD) 25 juin 1997 (1997-06-25) colonne 4, ligne 45 - colonne 7, ligne 23; figure 1	1
Α	PATENT ABSTRACTS OF JAPAN vol. 1998, no. 02, 30 janvier 1998 (1998-01-30) -& JP 09 262509 A (TRINITY IND CORP), 7 octobre 1997 (1997-10-07) abrégé	1
Α	US 5 133 499 A (SCHNEIDER, ROLF) 28 juillet 1992 (1992-07-28) colonne 2, ligne 26-63; figure 1 -/	1

Voir la suite du cadre C pour la fin de la liste des documents	X Les documents de familles de brevets sont indiqués en annexe
Catégories spéciales de documents cités: A' document définissant l'état général de la technique, non considéré comme particulièrement pertinent E' document antérieur, mals publié à la date de dépôt international ou après cette date L' document pouvant jeter un doute sur une revendication de priorité ou cité pour déterminer la date de publication d'une autre citation ou pour une raison spéciale (telle qu'indiquée) O' document se référant à une divulgation orale, à un usage, à une exposition ou tous autres moyens P' document publié avant la date de dépôt internationat, mais postérieurement à la date de priorité revendiquée	 "T" document ultérieur publié après la date de dépôt international ou la date de priorité et n'appartenenant pas à l'état de la technique pertinent, mais cité pour comprendre le principe ou la théorie constituant la base de l'invention "X" document particulièrement pertinent; l'inven tion revendiquée ne peut être considérée comme nouvelle ou comme impliquant une activité inventive par rapport au document considéré isolément "Y" document particulièrement pertinent; l'inven tion revendiquée ne peut être considérée comme impliquant une activité inventive lorsque le document est associé à un ou plusieurs autres documents de même nature, cette combinaison étant évidente pour une personne du métier "&" document qui fait partie de la même famille de brevets
Date à laquelle la recherche internationale a été effectivement achevée . 14 mars 2005	Date d'expédition du présent rapport de recherche internationale 04/04/2005
Nom et adresse postale de l'administration chargée de la recherche internationa Office Européen des Brevets, P.B. 5818 Patentiaan 2 NL. – 2280 HV Rijswijk Tel. (+31–70) 340–2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31–70) 340–3016	Innecken, A

RAPPORT DE RECHERCHE INTERNATIONALE

PCT/FR2004/002674

		PC1/FR20	04/002674
	OCUMENTS CONSIDERES COMME PERTINENTS		
atégorie °	identification des documents cités, avec, le cas échéant, l'indication des passages	pertinents	no. des revendications visées
	FR 2 336 181 A (MARCHAND, BERNARD) 22 juillet 1977 (1977-07-22) page 4, ligne 34 - page 5, ligne 1; figure 1		1
	·		
	·		
	-		

RAPPORT DE RECHERCHE INTERNATIONALE

Renseignements relatification membres de familles de brevets

De de Internationale No PCT/FR2004/002674

Document brevet cité au rapport de recherche		Date de publication	Membre(s) de la famille de brevet(s)		Date de publication	
EP	0780159		25-06-1997	JP	3339773 B2	28-10-2002
				JP	9168753 A	30-06-1997
				JP	9215948 A	19-08-1997
				JP	9276752 A	28-10-1997
				CA	2193518 A1	20-06-1997
				DE	69603567 D1	09-09-1999
				DE	69603567 T2	04-05-2000
				EP	0780159 A1	25-06-1997
				US	5788164 A	04-08-1998
JP	09262509	Α	07-10-1997	AUCUN		
US	5133499	A	28-07-1992	DE	8704300 U1	24-09-1987
				DE	3873386 D1	10-09-1992
				EP	0283917 A2	28-09-1988
				JP	1782910 C	31-08-1993
				JP	4074058 B	25-11-1992
				JP	63256153 A	24-10-1988
FR	2336181	 А	22-07-1977	FR	2336181 A1	22-07-1977